

GURPIL-AULKIAK eta HAUR-KOTXEAK hiriko autobusetan erabiltzeko arauak

Normas de uso de SILLAS DE RUEDAS y CARRITOS INFANTILES en autobuses urbanos

Haur kotxeak tolestuta eta ondo eutsita eramatea gomendatzen da.

Hala eta guztiz ere, haurra kotxe barruan eramanda bidaiatu nahian:

- Kotxea harentzat prestatutako lekuan kokatu behar da
- Haurrari eutsi, kotxeak berak dituen baliabideekin
- Kotxea ibilgailuak daraman kontrako noranzkoan jarri
- Kotxeko balazta jarri



Se recomienda que los carritos viajen plegados y sujetos.

Si por el contrario, se opta por viajar con el bebé o los bebés en el carrito, se deberá:

- Colocar éste en el espacio habilitado
- Sujetar el o los bebés en el carrito con los sistemas propios del carrito
- Orientar el carrito en sentido contrario a la marcha del vehículo
- Accionar el freno del carrito

Ez dira 74 x 124 zm baino handiagoak diren gurpil-aulkiak edo haur-kotxeak onartuko.



No se admitirán sillas de ruedas ni carritos portabebé de dimensiones superiores a 74 x 124 cm.

Haurren segurtasunaren erantzunkizuna haiekin doan helduarena da eta ez beste inorena.



La persona acompañante es la única responsable de la seguridad de los y las menores.

Gurpil aulkian doazenek lehentasuna izango dute erreserbatutako toki betetzeko, beraz, leku horretan haur kotxerik badago, arduradunak hura tolestu egin beharko du eta gurpil aulkiari lekua utzi.



Las personas en silla de ruedas tendrán preferencia para ocupar el espacio reservado, por lo que si estuviera ocupado por un carrito, el/ la responsable deberá plegarlo para ceder el espacio a la silla de ruedas.